

1/vbqrsEG brif

vbqrsEGsoni jrefnEii xiiEii tEg Eii w/vjynblbrwEiihv
wEjyEhexiiNuon/ jrefnEiihvEhexiiNuomvbqrsEGsoni ucsijyne, u
jrpmuDem? ylvmtE wEif? Oifarn? AefarnwlvwEif aexiiNuon/ &Sijyne, lvGf rlvv?
erpr? vm&? uhue? ertr? vG mi? rlfwponwlv uaeexiiNuon/ ppulfwlvwEif
uonEStEjrlwlvwEif aexiiNuon/ rEAv;wlvwEif rlvkESjyiDvGjrlwlvwEif aexii
Nuon/

vbqrsEG wlv bllbtququu , Nunfsvbm;vmchom vubqilur?
trsvftom;rs;t& vbqrsEG wlvRiva'orin rlu'ac:aom rE'lvD, m; uEjrih
a'o wptczpalmiifoon/ orifohwodsm? rElaa'ynm&Sfsm;url vbqrlwlvonf
wlvujrefnbomompum; trstEG Dif vlvllqhtlypkvEif ygDihaNumi? rsvlvrfjylykmyg
on/ vbqrsEG wlvNyllyit& a&Stcgaurquludul a&vfrfclm&ms vitm;vhaolm
ysupclmion/ ohaom&husES&hqarmies Epa, mulwlvonf tvclmDrmaom blod
clwlvDihtmiijyd a&ab;rsvluifclmion/ a&vfrfclm&msuse&pchom &husES&hqarm
armiesEpa, muluseclmrs, aelurqolurqom;sm; ayguzq;sm;jym;vmcNlion[ktqlE
on/

vbqrsEGsoni vlusea'owpDulwlvwEif aexiiEmluceErih bpd2 &mpkSat'D2 &mpk
Nm;umv jzpl[elwlvon/ talumiifrih w/vjynf r[mwlvvifmud wlvhaqmu&mwEif
w/vlvb&ifu tqlygwlvvifmud wlvhaqmu&twlvf vbqrlwlvul cl[apjciijyclm&mwEif
xlvlylvur? PulclEiiNuif w/vlvlu&mbZmtmPm rdo;&mol ajymi fa&lvexiiNujci?
jzplygon/ vlusea'orsvplqih awmi buESh taemubuft&yfsm;on ajymi fa&D
aexiiivmclm& at'D2 &mpkS6 &mpkvlvEif Ogbmac: rlcgijrpDsfxtxuyll[ESh aemrdc:
onlvGjrpftxuyll[fa'owlv a&mulvclmion/ xlvema'orsmwEif vDla&rsmjym;
vmaomt cg a&Nun&mrjruERm t&yfa'orsmqbll todoajymi fa&lvexiiivmclmion/

vbqrlp veacsniul[hom qlapum;t& , cilul'ac:aoma'owEif aepOlu
vbqrl[i trnfac:ao;ay/ #ifaemufuol uloha'orsvplqihveacsniha'owEif aecl
onh bpd400 rsbpd200 twEif bclulvuxufpi vbqrl[hom rEg ftlypkpwif
aexiiEbnif[ko&lygon¹

2/ vbqlbompum;

vbqlbompumoni vbqlpmyta&tom; ray:aygurlyyif bompum;&th
on/ rEg plclsm;&Nuomlvni pumajymqln? qufclmvEif wpDDESlvppDemrvni
Eilavmuatmiif uylmjcmemcsurmr&lyg/ e, ha'otvluif wlvha&nESlvpha&m ac:aO:

¹ jrwa0w? 2008? 5/

(3) ysmzGfawmft hysmuf vl, rawmft cfaysmuf

(4) acgifr&ctdfvll réfr r, lrjynpH

(5) i SufSuflypfrm; uel? vlvSufLulúai Euf wljzplygonf

ai f pumy hsm onf jrefn Ell i n/ DqpmayESH Oáusrdulj OÐtmz&B/ DESh Aefarnf jrllé, f vDqEþjci f&pf, meftoifawmf OÐr&plvfwlESH obra&muáwDqLum uGfqi f avlvnjyD pplvfaumuf, bmaom pumy hsm jzplygonf

3? 1/ rbES b m; ordqll & m vDq pum; y h sm;

oLul&Eþy b foubll uav; uil i, & G þOÉg qllroi n

rdvll\om ordsm; uil i, & G þOftc&luwnfu oébiqll&ef vltiyáLumi f u ll
llolul&Eþy b foubll uav; uil , & G þOÉg qllroi n}} [hompumy jzih vrfnéf
xmonf oknypínfsm; to hyl&mwGf oLul&Eþeatmif rdzlvx m; Ell f S]"m? vjponh
rdvll to hyl\om oknypínfsm; uil vltiyóvly b f Ell f n jzplygonf vDq, Oáusrl
"avx hplvGf jrefm, Oáusrl "avx hplénfwl rbwll onf om ordwll\ vuDDq&nrsm;
jzpluonf rbwll\ aumi fci f raumi fci f u ll om ordwll quctlloubll om ordwll\
aumi fci fraumi fci f u ll n f rbrsm; uwnDef, Lu&onf om ordwll v d m v G f ar&xlvf
xmaom rbwll\ v m De&g onf om qllom rlu f ordqll ord rlu f sm; jzpcvl G f rbwll\
oébi f qllrrhlszifaomaLumi f [k tjyplv i ll uonf xll tjyplv i fci f S uifvG&ef
llolul&Eþy b foubll uav; uil , & G þOÉg qllroi n/}} [hompumy jzih rbrsm; t m;
tody; xmonf v d m, Oáusaom om ordsm; jzplv matmif i, & G þO f þí oébiqll r
&rnjzpláLumi f vrfnéfxmygonf

uav; ubi f wlv G f a&lvpxrfjzplv m rnf/ uav; uil oi f wlv G f t qll wpxrfjzpl
v m rnf

rbwll onf i, þOluav; bO uwnfu om ordwll uil v d m, Oáusv matmif
oébiqll r x m; v G f rd t ouft & G f Lu D& i lv maom t cg om ordwll onf rbwll\
t m; t i lv p c jzplv m m wez h& h om o r sm; jzplv njyD a& t hyl Lu x m; & on E S h n D onf
oll onf rdvll uav; uil i, þOluav; bO w G f qll roébi fci f r& b l t vll v Lu x m; v G f
xluav; Lu D v maom t cg rd t w l u f t i f t m; jzpl b l rd u om x luav; \ qll o f rlv ll u ll
aonft x d pvl y i y e f q i f & D u p h c h m & r n jzpl onf x ll L u m i h t qll y i á & av m i f
x m; o u b l l r jz p & av a t m i f om ordwll uil i, þO f þí v d m, Oáusv matmif oébi f
qll r w w & r n y ll u ll } uav; ubi f wlv G f a&lvpxrf jzplv m rnf/ uav; uil oi f wlv G f
t qll wpxrfjzplv m rnf}} [hompumy jzih y ll f ajymqll k m on u ll aw D & y gonf

uH hauZi uH arlypyg/ obuZi uH rsvbmyg/

vblvrsdwlbnf rdtay:wGf olwpyg;jylctlaom auZi w&uH rarhvsntef twuf ppumy;zihyllqmi bhrav&uon/ olwpyg;uhbnfulrsvbm;xmygrSoN auZi uH olwv&ma&mufrn/ rsvbmrxmygu auZi arjci? auZi uejci frsm; jzplvm on/ xlt usi frsm; onfraumi faomt usi frsm;jzpl a&si /fr; oiayon/ olwpyg;uhDtuH vG lvG arlypygu aemi fa&Bulvmaomt cgwGf xlbont rdukyjyD uHtsi fawntrnf r [lvay/ xlbLumi bLauZi uH tzelwvbw&jyD xlvazn&jymqjci? jzi hauZi wlyef oiayon/ xlbLauZi olwvjcifonlvn? aumi fr&fri r wjcifyi jzpbon/ jwplv wv auZi olhauZi}} [hom jrefmpumy;ES lvn? whD&ygong/

olhombwpyg;tm; rduhdbnuli rar&vib arlypobon/ rduhdbn ulkytcgxytcg jyelvn&jymqhevGf twlt vsh vtsi &ma&muayrn/ xlbLumi h jzlpif oelv&faom uH r&djzpb&ef olwpyg; \ auZi wlyef uH rar&vibi bLumi; tody; xm on/ xlbLumi hauZi w&mapmi bD olwpyg; \ auZi w&uH rarhvsntoljzpb&ef ES h jyelvn&auZi jylEil homolt jzpbol a&mu&vmap&ef rsm;pb&taxmuft yH jzpbapom pumy;jzpb&Lumi faw&ygong/

ysnzgobn wlyc&? refrawmi fqc&

jysnzgobn wlyc&? refrawmi fqc&}} [hom pumy;bnf Z&lv ES h p&v&shon fch rl &ef&znfy aom pumy;jzpbon/ ysm; n&&eft wuf ysm; zygobn; aom obn ysm; wlycifi uH c&il fr&rn jzpbon/ vblv&mwGf refrawmi fobn; aomt cg wp&ut&fawmi f vGf apsayg& urnxif vufc&uay/ E&pb&ut&fawmi f vGf vn? xlt wlyi jzpbon/ om&ut&fawmi faom tcgwGf r Z&bn/ p&v&shon f [k bfi refuav; bufS vufc&uygon/ xlbLumi h vblwlvGf refrawmi faomt cg ten f q(3) D&uf awmi f&rn f [b&uon/ xlbLumi h avmuwGf rnb n lup& q&lvly uH b&mi &u&mwGf rnb&omt cuft cES Nul&w&apumrl tm; rav&obiy/ rqlwrep&om Z&lv uH t&ic&il t cuft chsm; uH p&v&shon f ch jzi h ausv&n; ygu atmi fri fr&frn fr&v&ao jzpb&Lumi f avlv maw&ygong/

vlwezht usi b&v? Ou vlwezht om

jvlwezht usi b&v? Ou vlwezht om}} [hom pumy;bnf vlv&wGf tusi h obonf ta&mu&pb&q&jzpb&Lumi f aznfy xm; aom pumy;jzpygon/ tusi b&v aumi frsv&wuf? atmi fri frsm; &&Eil frn jzpbon/ uH usi b&vonf vlv&nt qift we&u&vn? aznfy aeygon/ tusi b&v raumi f ygu t&mtm; vlylv b&Eil bn/

jtomr&ou}} [k qbnft wll f yif Ou vl&wezht & b&ht&monf tom jzpbon/ tom r&v yeb&jcmu&eaom Oubn? wezht m; jzi h av&sh&n f obn; onbn jzpygon/

xhNlumi h , chcwlvf Oufsr,tom,w&eftw&uf aq;rs;auRNLion/ xlt&onDubnf
wefz&ri&vuf vmrn&zpbnf

xhNlumi h avmuw&hexlluaom vlv&on&vnf, rrtv&v&lywDef,usi&vf
u&f usi&bu& aumi&re&pjzi&hexll&yg&rn/ u&f usi&lv&maumi&re&rs avmuw&fvnf,
vlf ac:xlu&ay&rn/ u&f usi&bu& rapmi&ke&fygu vlf kac:xlu&faw&ay/ u&f usi&bu&/
aumi&re&fci&son&vnf u&f hoq&laomt&cgw&f u&f em&rnf xi&use&p&aprnf&t&m w&pc&k
yif&zpbnf&tw&f p&pumy&j&zi&h v&lv&rs&w&on&f tusi&bu&vuf t&re&ft&jr&w&x&ma&Nlumi&
o&ell&yg&onf

w&pac&snif&wn&faom&w&lv&u&b&cu&? w&pac&snif&wn&faom&w&lv&u&to&h&/

]]w&pac&snif&wn&faom& w&lv&u&b&cu&? w&pac&snif&wn&faom&w&lv&u& ro&h&}} [hom
pumy&bnf w&pd&w&pa, mu&x& o&bo&el&u&ku&ra&eb& r&ly&g&oi&v&ly&aq&mi& &aom v&ly&ie&f&rs&
a&t&mi&f&ri&eft&w&uf w&uh&v&uh&Da&q&mi& &u&re&ES&h&pn&f&v&h&re&ef v<&y&al&Nlumi& t&ody&x&m&
aom pumy&j&zpbnf

v&lv&rs&w&on&f awmi&f, mp&lu&ys&ta&; v&ly&ie&fa&q&mi& &u&re&am& awmi&ay&:a'ow&f&t&rs&
q&la&exll&Nlioni& awmi&ay&:a'o&on&f a&E&mo&lv&vf v&rf&c&D&ob&v&rn&ef v&g& fu&hom&vn&f
r&re&mo&db&la&mu&fa&omt&cg r&h&rs&t&q&ur&j&y&w&f &th&o&e&fa&oma&Nlumi&h j&rp&ac&snif&w&lv&vf a&rs&
v&lv&mon&f a&rs&v&lv&ma&oma&Nlumi&h j&rp&ac&snif&w&lv&u&lv&j&zw&mv&f&rv&g& fu&aw&ay&/ xlt&cg
j&rp&ur&fab&w&re&om& op&ly&i&fu& w&p&zu&ur&fo&lv&v&ly&dr&S ul&j&zw&on&/ xlt&lv&zw&lv&
&mv&f op&ly&i&yp&nb&on&f&Defi& t&zs&ol&ho&og& b&th&a&oma&Nlumi&h ul&j&zw&mv&v&g& fu&ay&/
aj&c&ac&snif& a&p&DES&ft&w&ars&ny&g&ell&fy&D t&ou&ft&E&m, ly&g x&cl&u&f&w&/E&ll&on&/ xhNlumi&h
w&pac&snif&wn&faom& w&lv&u&b&cu&bnf [q&lv&bnf

x&ly&i&f v&lv&lv&pm&aom&u&mv&f& t&rs&q&h&to&ly&Nlumi&aom& w&on&E&pac&snif& to&ly&ly&gr&S
t&pm&aom&ur&sn&u&ll&pn&f&pn&f&v&lv&v&h& r&e&&, li&E&ll&f t&om&ay&:v&e&at&mi&f&pm&aom&u&ell&rn&f
j&zp&ly&gon&/ t&w&ft&zu&ft&ae&ES&re&on&hw&E&pac&snif&t&pm& w&pac&snif& wn&f&ES&lv&omt&o&ly&ly&gu
t&pm&u&ly&n&f&y&n&D&O r&pm&E&ll&aw&nb&lv&e&lv&ly&i&ye&fi& ro&lv&O&i&aw&ay&/ xhNlumi&h w&pac&snif&
wn&faom& w&lv&u&to&h& [q&lv&ly&gon&/

xhNlumi&h y&lx&ZO&lv&bm&w&lv&on&fvnf, yw&Def&usi&ES&h&v&lv&lv&v&sm&lx&pb&th& a&ew&w&rn&h
t&j&y&f t&csi&f&csi&f&pn&f&v&h& n&h&v&f&re&ef&vnf v<&y&ly&gon&/ r&rt&lv&pa, mu&lv&vnf
o&bo&el&u&ku&f ra&exll&bi&ay&/ w&pl&u&lv& h&umi&f&re&eb&ib&ay&/ w&pa, mu&lv&vnf u&ku&f
a&ey&gu t&v&ly&fy&aj&rm&uf& ell&rn&f [kv&ay&/ w&pa, mu&ft&mj&zi&h&r&ell&fa&omt&&mr&sn&u&ll& play&gi&
t&ift&mj&zi&, ell&on&/]]E&th&w&p&zu&h&umi&fa&om&vnf ac&snif&rw&u&ell&}} [hom j&ref&m
pumy&ES&h&w&h&D&B&bn&u&ll&aw&re&ly&gon&/ pn&f&v&h&h&v&f&ci&f&th&om& r&rt&lv&pm&p&re&y&re&ef& v&rs&?
w&ll&f&j&y&n&u&mu&g& f&ap&mi&h&u&ell&rn&f&zp&al&Nlumi&f o&h&om& t&csi&f&csi&f&pn&f&v&h&f&ci&f& n&h&v&f&ci&f&
&t&om&u&ll&lv&pm&c&h&rn&f&zp&al&Nlumi&f o&w&ay&:ae& on&h&pumy&h [q&lv&ell&ly&gon&/

qilwr&Nlumi; ojriElygon/ xlyivlqlwif&ifom;wln pumylsmonf pray
tqiftweftaejizivn; yltciltEifsm;ESH aznfxlvwifjyxm;Eibonul aw&onh
twufvqlwif&ifom;wln praytqiftwefonfjriim;vsu&Nlumi; ouhojyvsuf
&lygonf

lcn kbloytsuf

vqlwif&ifom;wlonf rdywDefusiultrjyK toufar&rlqll&n? obn0
awmawmi&ajrqll&n? rbESbm;ordquqll&qll&n? t&faxmirql&monh vlyief
aqmifvm tawutbulwul yltfajymqll&mrS vqlwif&ifom; pumyls;ay:ayguf
vmc;icijzponf

vqlwif&ifom;wlonf trsm;tmjzihawmif, mlyief? w&p&ear&rla&; vlyief
rsmjzih toufar&luon/ vqlwif&ifom;wln pumyls;w&f vqlwln toufar&rl
qll&mylyifsm? obn0yWDefusiqll&mylyifsm? vrbuqll&; xlvri"avp&lyifsm;
ay:v&healLumi; aw&lygonf

rbESbm;ordqll& vqlpumyls;w&f v&f, O&usaom om;ordrsm;jzpatmi
i, pOrp&io&biql&r&njzpaNlumi;? xlb&e&biql&r&xmygrS rbwltw&ivez&
&om om;ordrsm;jzpv&njzpaNlumi;? wez&omom;ordwlonf v&fydom;jzpi
xyjydv&vmatmi o&bi p&mrvt&y&Nlumi;wul vrf&fyoxmaom pumyls;ul
aw&Eif&njzplygonf

vlobn0ul aznfx&faompumyls;w&f vlwlonf tcutcjt a&;up&wpp&lvp&rn
Bul&w&vmygu aq&rd&om;csif tcsifcsiyll aygifpn&of&w&w&Nlumi;? pum;
tajymtqll qijcibib&Nlumi;? rd&v&u&pe&ftm;onbm tjrwql jzpaNlumi;? Vlt&y&om
t&nr&rd &bnlypon&ESH tqif&jyatmi b&ww&rnjzpaNlumi;? olwpyg&ausZlul
rar&xm;oi&Nlumi;? Z&v&ESlonf<&lygr&tmifri&rl &&f&njzpaNlumi;? pn&ur&onf
ta&;Bul&ql&jzpaNlumi;? ywDefusiESH vl&v&v&rn&x&f& aeww&rnftjyif tcsifcsif
pn&v&h&w&rl &&evlt&y&Nlumi;? a&&cs, fl rsm;v&lygu rdyif&x&dl&ep&en&al&Nlumi;ponh
vl&v&muobn0\qijcifs&vbm; vl&enz& &mrsm;ul aznfyxmaompumyls;jzpf
aom&Nlumi;h pmzwbwltw&v&aqmi&e? a&&ni&eft&csur&sm;ul&Eif& t&us&ausZl&rs;
v&Nlumi;aw&lygonf

t&faxmi&ESh ywbu&ompumyls;w&f vqlv&rl&wlonf vufxyjci&ESH
ywbu& tav;tjrw&xm&Nlumi; aw&QriEibonftjyif t&faxmi&ESh ywbu&om vql
v&rl&wln oabmx&ch& tsuf wez&xm;ql&jzw&w&rl&rs;ul aznfxlvjyo&ejci&
jzpaNlumi; aw&lygonf

xhNumi h pmayESiqUEG haeom vDpumyHsm onf vDqlwHf&ifom,wHtwUf
omru tjcM,wHf&ifom,vHrsm,twUf tqHtaumi,tHrH,trHh0zef yHfjcm,EHh om
pumyHsm,tjzpfawH&ygof

edH

ppmwrtonf vDqlwHf&ifom,wH pumyHtcsUuHavHvmwifjyxmonh pmwrH
jzpfygonf vDqlwHf&ifom,wH pumyHsm,uHvHvjciHjzih vDqlwHf&ifom,wH
"avpH/ursm,uHm,vnbHciHjzih wHf&ifom,tcsiHcsiH cHfmaomc,Hunh&uH
wnh&qmuEHfnjzponf xHjiHvDqlwHf&ifom, pumyHsm onf vDqlwHf&ifom,wH pmay
tqHtwef zHjzHwHwuwHmruH azn&aqmivsu&HomaNumi h a&&HwHnHwHtmif
x&fomHxm&rnjzpfygonf vDqpmayavHvmvHrsm,twUf tuHwpHvp&m &&EHf
vHfnH k Hqygonf

usrfulpm&if

yH a' :/ (1980)/ *jrefmvHf&ifom,pumyHsm/* &eHulebmonjyepmayxlvh0a&:/
jrvh0wH(ynma&wuoHv)/ (2008)/ *vDqlwHf&ifom,wH b0"avH* &eHule? pmayAtrmefyEHh&ESh
pmayxlvh0a&vlyi eH/
jrefmpmaytoif/ (1956)/ *jrefmpG pLurf twH3)* &eHule? pmayAtrmef
jrefmpmtzH/ (1990)/ *jrefmpumyH-urH)* wuoHv&, Hjr? wuoHvHrsm,yHgywUf
jrefmpmtzH/ (2013)/ *jrefmt bHm&H* aejynhawnH